

## CEREMONIA INAUGURAL

**Lunes 13 (10:00 horas)**

**Honores al Sr. Presidente de México**

Lic. José López Portillo

Mensaje de bienvenida del Dr. Fernando Latapí

**Presidente del Comité de Organización del XI Congreso**

Palabras del Dr. Jacinto Convit

**Presidente de la Asociación Internacional de la Lepra**

Palabras del Dr. Hubert Sansarricq

**Jefe del Servicio de Lepra de la Organización Mundial de la Salud**

Coro juvenil del Colegio Alemán,

bajo la dirección de la Srita. Josefina Alvarez Ierena

Cancelación de la estampilla conmemorativa del

XI Congreso Internacional de la Lepra

**Declaratoria inaugural del XI Congreso Internacional de la Lepra por el**

**Presidente de México**

## FORMAL INAUGURAL CEREMONY

**Monday 13 (10:00 hs)**

**Honors to the President of Mexico**

Lic. José López Portillo

**Welcome speech from the President of the XI Congress Organizing Committee**

Dr. Fernando Latapí

**Address by the President of the International Leprosy Association**

Dr. Jacinto Convit

**Address by the Chief of Leprosy Service, World Health Organization**

Dr. Hubert Sansarricq

Musical performance by the German College Choir of Mexico City conducted by

Miss Josefina Alvarez Ierena

Official Stamping Congress commemorative postage stamp

**Formal inauguration by the President of Mexico**

## CEREMONIE SOLENNELLE INAUGURALE

**Lundi 13 (10h00)**

**Honneurs rendus au Président de la République Mexicaine**

M. José López Portillo

Message de bienvenue du Docteur Fernando Latapí

**Président du Comité d'Organisation du XI Congrès**

Allocution du Docteur Jacinto Convit  
**Président de l'Association Internationale de la Lèpre**

Allocution du Docteur Hubert Sansarricq  
**Chef du Service de la Lèpre de l'Organisation Mondiale de la Santé**

Choeur juvénile du Collège Allemand,  
 sous la direction de Mlle. Josefina Alvarez Ierena

Oblitération du timbre commémoratif du  
 XI Congrès International de la Lèpre

**Declaration d'Ouverture du XI Congrès International de la Lèpre par le  
 Président de la République Mexicaine**

MENSAJE DE BIENVENIDA DEL PRESIDENTE DEL COMITÉ DE ORGANIZACIÓN  
 DEL XI CONGRESO, DR. FERNANDO LATAPÍ

Excelentísimo Señor Licenciado José López Portillo, Presidente de la República, Señor Doctor Jacinto Convit, Presidente de la Asociación Internacional de la Lepra, Señor Doctor Hubert Sansarricq, Representante de la Organización Mundial de la Salud,

Distinguidos Miembros del Presidium, Compañeros Congressistas, Señoras y Señores:

Quando hace más de 40 años, por azares del destino, empecé a trabajar con enfermos de lepra, no imaginé que en ocasión tan solemne y única me tocaría dirigir estas palabras a esta distinguida concurrencia.

Señor Presidente de la República: antes que nada el agradecimiento de todos nosotros por su presencia en este acto que demuestra el gran interés con que ha visto la realización de esta reunión para tratar de la lepra, mal milenar, problema de México y de numerosos países aquí representados, un problema más, pero muy especial. La lepra ya sabemos, es una enfermedad como otras, es trasmisible pero no en el grado que antes se creía. Ya es curable, me tocó verla antes, con su marcha inexorable y después, después del milagro esperado por siglos. Los hoy veteranos, hemos envejecido paralelamente a muchísimos de nuestra pacientes, los cuales están curados y llevan una vida normal.

Pero la lepra siempre se ha acompañado de un prejuicio ancestral, una verdadera enfermedad mental colectiva de la sociedad y en este sentido sigue siendo casi única. Acabar con este error, ha sido nuestra otra tarea tan

importante como la primera. Para el prejuicio no hay medicamentos, solo educación del médico, del estudiante, del maestro, del periodista y aún de las autoridades y de la gente culta. "Educar a los educados," dijo alguien. Un día, esperamos, se acabará la lepra, pero por siglos quedará el recuerdo del prejuicio. Nada se ganaría con cambiar su nombre como han querido algunos ingenuos con buenas intenciones. Solo trabajando, enseñando, divulgando se ha logrado y se seguirá logrando esto, aunque sea poco a poco, no por decreto. Nuestra tarea es interminable, por eso seguimos en pie, y nuestros discípulos, aquí los vemos, estas nuevas generaciones de todos los orígenes y colores, la seguirán y formarán a las siguientes.

Señores Directivos y Consejeros de la Asociación Internacional de la Lepra: gracias, por sus orientaciones y su ayuda para esta organización. Mención especial para el Doctor Stanley Browne, paradigma de incansable tenacidad.

Gracias, a los representantes de sociedades de ayuda privada en la lucha contra la lepra, cuyos esfuerzos le han dado a este Congreso un carácter tan especial. También a mis compañeros del comité organizador y a todos, personas e instituciones que han ayudado con recursos o con trabajo y a voluntarios de la Asociación Mexicana de Acción Contra la Lepra, los cuales han trabajado de día y de noche para que esto sea un éxito. No diré su nombre, es conocido de todos.

Bienvenidos todos los que vienen, de cerca, de lejos y aun de muy lejos a costa de grandes sacrificios, para intercambiar experiencias,